



GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTIONS FOR USE / MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING / INSTRUCCIONES
DE USO / ISTRUZIONI PER L'USO

Design and Distribution:
Wickelkinder GmbH
Zelterstraße 1
D-35043 Marburg
Tel. +49 (0)6424 928690
info@wickelkinder.de
www.wickelkinder.de



www.manduca.de

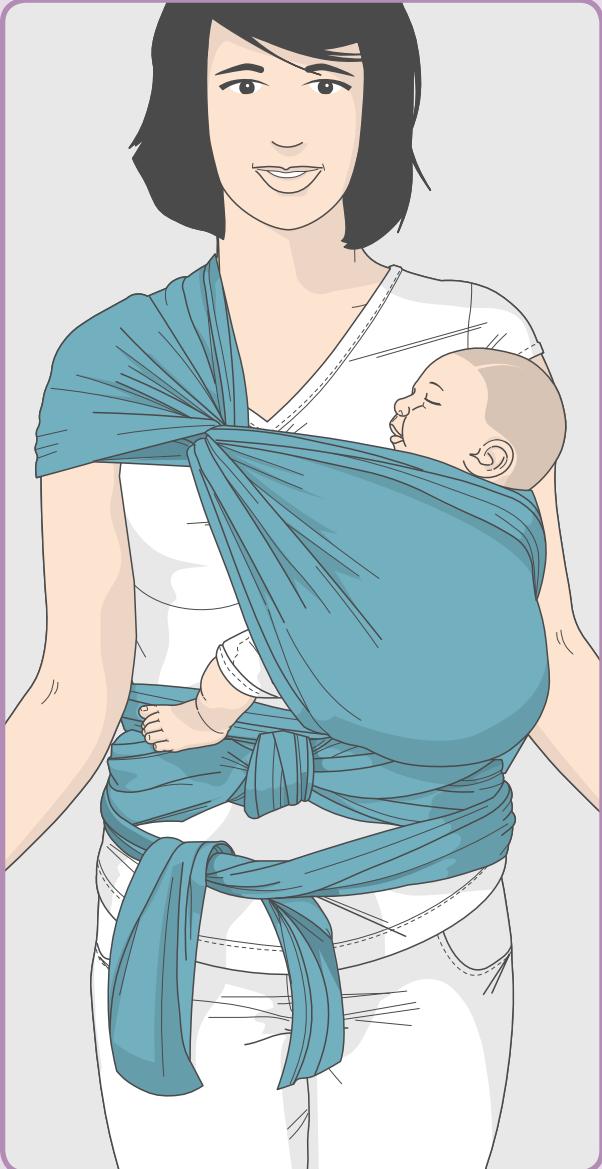
ACHTUNG! IMPORTANT! AVERTISSEMENT! LET OP! ¡ATENCIÓN! ATTENZIONE!

- > ACHTUNG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!
- > IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
- > AVERTISSEMENT! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
- > LET OP! BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR LATERE REFERENTIE!
- > ¡ATENCIÓN! CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO PARA POSTERIORES CONSULTAS.
- > ATTENZIONE! CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER L'USO PER POTERLE CONSULTARE ANCHE IN UN SECONDO MOMENTO!



WARNHINWEISE WARNING NOTICE AVERTISSEMENT

ADVERTENCIAS AVVERTENZA WAARSCHUWINGEN



40

min/max
3,5/15 kg
7.7/33 lbs

WARNUNG:

Dein Gleichgewicht kann durch deine Bewegung und die deines Kindes nachteilig beeinträchtigt werden.

WARNUNG:

Sei vorsichtig beim nach vorne Beugen oder Lehnen.

WARNUNG:

Diese Trage ist zur Anwendung bei sportlichen Aktivitäten nicht geeignet.

AVERTISSEMENT :

L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire.

AVERTISSEMENT :

Ne se pencher en avant qu'avec précaution.

AVERTISSEMENT :

Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives.

AVVISO:

Il tuo equilibrio può essere compromesso dai movimenti tuoi o del bambino.

AVVISO:

Devi sempre piegarti o appoggiarti in avanti con cautela.

AVVISO:

Questo marsupio non si presta ad essere indossato mentre pratichi attività sportive.

WARNING:

Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child.

WARNING:

Be careful when bending or leaning forward.

WARNING:

This carrier is not suitable for use during sporting activities.

ADVERTENCIA:

Tu equilibrio puede verse afectado negativamente por tu movimiento y el del niño.

ADVERTENCIA:

Ten cuidado al inclinarte hacia delante o recostarte.

ADVERTENCIA:

Este portabebés no es apto para su uso en actividades deportivas.

WAARSCHUWING:

Je evenwicht kan door je eigen bewegingen en die van je kindje nadelijk worden beïnvloed.

WAARSCHUWING:

Wees voorzichtig tijdens het naar voren buigen of leunen.

WAARSCHUWING:

Deze draagzak is ongeschikt voor gebruik tijdens sportieve activiteiten.



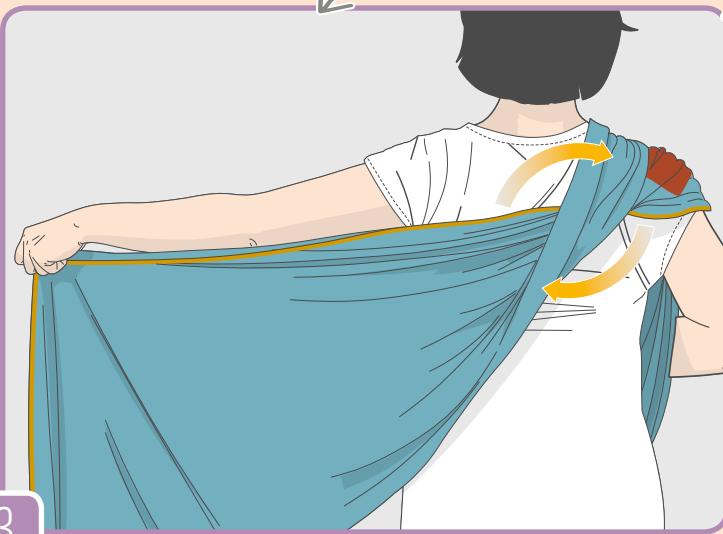
HÜFTTRAGE HIP CARRY SUR LA HANCHE EN LA CADERA SUL FIANCO HEUPDRAGER



1



2

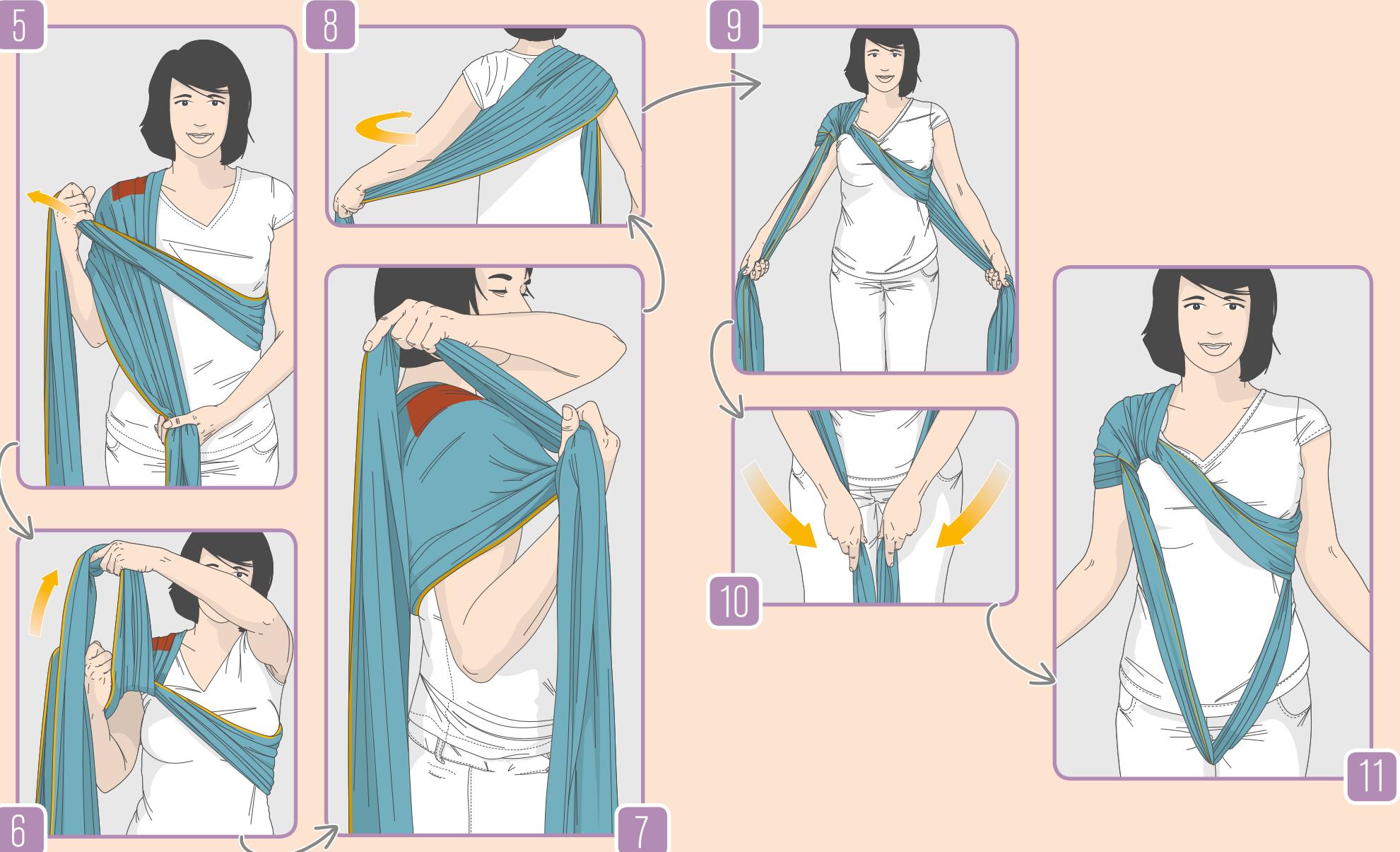


3



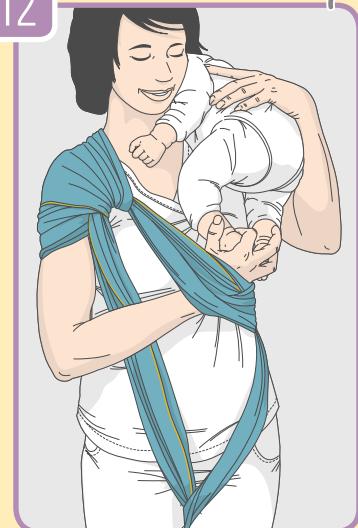
4

HÜFTTRAGE HIP CARRY SUR LA HANCHE EN LA CADERA SUL FIANCO HEUPDRAGER



HÜFTTRAGE HIP CARRY SUR LA HANCHE EN LA CADERA SUL FIANCO HEUPDRAGER

12



13



17



18



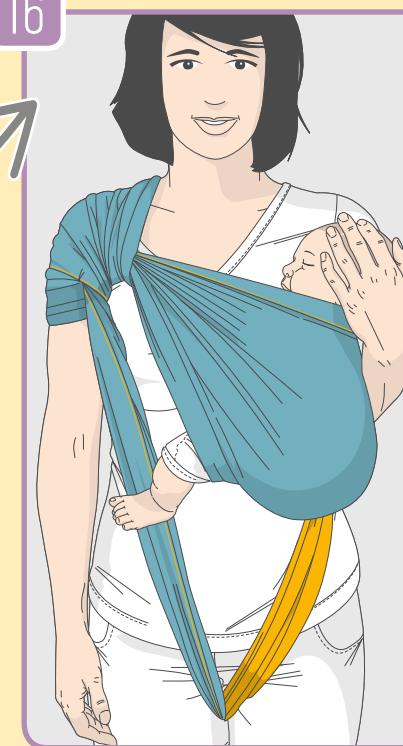
14



15



16



19



HÜFTTRAGE HIP CARRY SUR LA HANCHE EN LA CADERA SUL FIANCO HEUPDRAGER

20



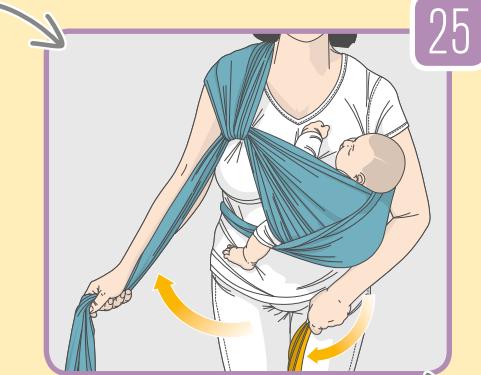
23



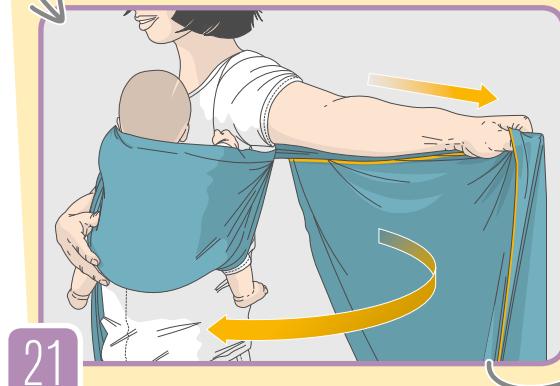
24



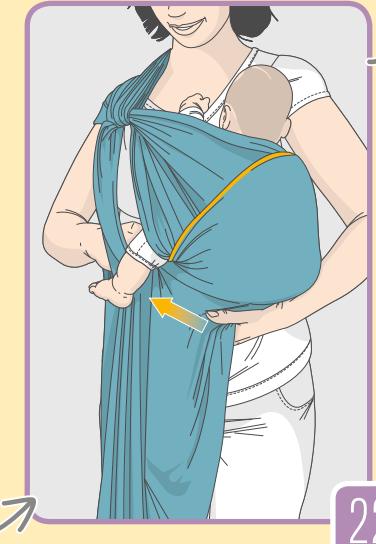
25



21



22



26



HÜFTTRAGE HIP CARRY SUR LA HANCHE EN LA CADERA SUL FIANCO HEUPDRAGER

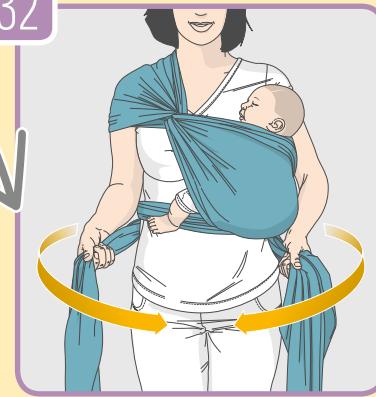
27



31



32



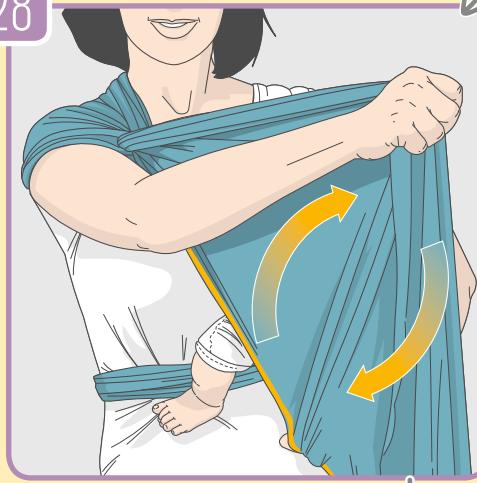
30



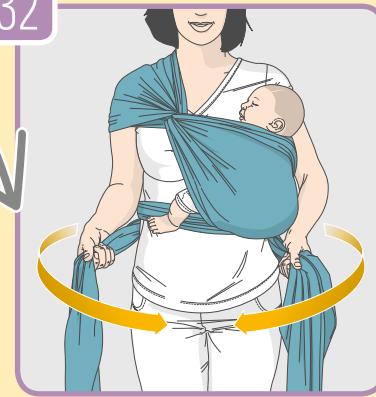
33



28



29



34

